



# Hopi contento cu e vacunanan di Pfizer ta na Aruba. Nos ta cuminsa mira un luz na horizonte



## Increibel con kier haci politica hasta cu entierro Patrick Paskel su noticia ta yena cu mentira y storianan chupa di su duim

**Tur su storianan ta inventa y falso**



### Segun DVG...

## E protocol pa tene caha di defunto cera no ta di DVG, sino di funerarianan

Regardando e problematica di entierro cu a presenta di pacientnan di Covid, SOLO DI PUEBLO a aserca DVG pa asina haci preguntanan clave.

SOLO DI PUEBLO a puntra DVG riba e cuestion cu no mag habri caha di un defunto pa tuma despedida.

DVG a contesta SOLO DI PUEBLO esaki:

"Locual bo ta referi na dje cu ta un

protocol of maneho di DVG regardando cu caha di un persona cu a fayece di covid mester keda sera. E protocol of maneho aki no ta di DVG, esaki ta un acuerdo cu e diferente funerarianan entre nan a haci cu otro."

"Den e guideline di WHO esaki no ta buta, pa cual motibo DVG no ta existi esaki"

DVG ta contesta SOLO DI PUEBLO cu

tene un caha cera, no ta poni den guia di WHO, y DVG no ta existi esaki.

Di otro banda, un contradiccion ta e hecho, ora cu Sra. Yvette Geerman ta yama Funeraria Olive Tree, dunandonan ordo pa no habri caha.

Pues un claridad ta necesario pa e futuro entierro di victimanan di Covid-19.



# Minister Dangui Oduber

## Hopi contento cu e vacunanan di Pfizer ta na Aruba. Nos ta cuminsa mira un luz na horizonte



Diamars ta un dia hopi importante pa pais Aruba cu e yegada di e vacunanan di pfizer. Minister Dangui Oduber na promer lugar nos kier gradici Dios cu nos ta biba na Aruba y cu nos ta forma parti di reino Hulandes cu nos tin acceso na e vacuna.

Nos kier gradici staatssecretaris Sr. Paul Blokhuis y gabinete Rutte pa por a yuda Aruba haya e vacunan riba 16 februari 2021 manera a ser priminti.

Aruba a ricibi 11.700 vacuna di pfizer cual sigur nos ta hopi contento cu e cantidad aki considerando e scarsedad di vacunanan cu tin na mundo actualmente. Mi ta kere ta importante pa pone esaki den perspectiva. Ayera Colombia un pais di miyones di habitante a haya 50.000 vacuna di pfizer mientras Aruba cu apenas 100.000 habitante a haya 11.700 vacuna cual ta hopi bon. Nos na Aruba mester ta contento y hopi agradecido na esaki y sigur na gobierno Hulandes pa e yudansa aki.

For di luna di december 2020 pais Aruba ta preparando pa nos por ta cla pa ricibi e vacunanan. Henter un team multidisciplinario cu ta consisti di Ministerio di Turismo, Salubridad Publico y Deporte, departamento di salud publico, BRA, DOW, IVA, VDA, KPA, Douane y Setar a bin ta prepara na e mihor forma posibel pa ora e vacunanan yega nos ta cla pa cuminsa vacuna nos hendenan.

Mi tin cu bisa cu un team hopi dinamico a traha riba nos plan di ehecucion y tambe haci tur e preparacionnan pa e bishita di RIVM. RIVM a bishita Aruba pa haci e controlnan y supervision necesario riba nos planan y tambe evalua esaki. Minister Oduber kier a gradici cada colega di gabinete Wever Croes pa nan esfuersonan haci.

RIVM a yega Aruba dia 25 januari y nan a haya un presentacion amplio di nos strategia di vacunacion y tambe nos plan di ehecucion con esaki ta hinca den otro.

A controla e freerzernan hunto cu tur e instalacionnan y henter e cold chain.

Tambe a bishita tur e localidadnan caminda e vacunanan lo wordo duna y a check e transporte y seguridad. Aruba lo tin localidad cu lo wordo uza pa duna e vacuna Club Don Bosco na Noord JFK Education Center na Oranjestad

Centro Libertador Betico Croes na Santa Cruz Santa Therisita Center na San Nicolas

E vacuna ta di vital importancia pa cada un di nos cu ta biba riba e pais aki. E vacuna lo:

1. Proteha nos mesun salud
2. Lo scapa bida di hende
3. Lo crea inmunidad
4. Lo percura pa recupera nos turismo y cuminsa bolbe bek poco na normalidad

Desde luna di december cu e vacuna a subi mercado te cu awe mas cu 170 miyon vacuna a



wordo duna rond mundo. Nos como gobierno a cuminsa un campaña pa conscientisa nos comunidad riba e importancia di e vacuna.

Conforme nos strategia y planificacion e prome batch lo destina pa:

pa dunadornan di cuido  
Esnan cu ta biba na casnan di cuido

Esnan riba 60 anja di edad  
E promer vacunan lo wordo duna 17 februari 2021 na Club Don Bosco y pa cu esaki tur prensa na Aruba lo ta presente pa presencia e momento

importante aki.

Nos kier enfatisa cu e pre registracion ta sigui y ta pidi comunidad pa haci esaki mas pronto cu ta posibel. E interes ta halto y ja caba tin mas di 10.000 persona a pre registra caba. Por haci esaki via e Aruba Health App of na e 4 MFA nan na Aruba.

Aruba, ban vacuna, ban cuida nos mes, ban proteha nos mes, ban salba bida y percura pa nos por recupera nos turismo y economia Minister Oduber a termina bisando.



## Increibel con kier haci politica hasta cu entiero

# Patrick Paskel su noticia ta yena cu mentira y storianan chupa di su duim

## Tur su storianan ta inventa y falso

Den e noticiario di diaranzon merdia, Patrick Paskel a saca un noticia for di contexto y cuminza lansa mentira. Su mentira ta cu Famia Croes lo a haha cualke favor di DVG, Crisisteam of di un of otro minister.

Enfaticamente mester corigi Paskel, su alegacion ta mentiroso: Nunca Famia Croes a aserca Crisisteam, DVG, of Minister pa cualkier favor.

Si encaso a tuma contacto cu un persona

di DVG, tabata un pregunta riba peticion di funeraria, pero na ningun momento pa pidi cualke exoneracion.

E supuesto "protocol" di entiero cu ta ser menciona cu ta bini di DVG, parce cu no ta di DVG, pero ta protocol di e funeraria mes. Sinembargo Olive Tree tin otro protocol cu si ta hasi un entiero digno y respetoso.

Maske cu DVG a nenga, toch na ultimo hora DVG a contradici su mes,

pasobra Yvette di DVG a yama pa duna cierto ordo y prohibicion. E prohibicion ey a wordo cumpli cune, apesar cu e tabata incomdo pa famia.

Resumiendo; Un funeraria ta gaña famia, y DVG cu ta pretende cu no tin nada di haber, TOCH ta haci yamada cu cierto prohibicion.

Unda nos ta para awor? Nos ta para na e punto cu tur e contradiccionnan aki mester wordo aclaria.



## Prome 10-nan cu a vacuna

DVG a informa diaranson atardi, e nomber di e prome 10 personanan cu a ricibi nan vacuna.

**E prome 10-nan di Aruba ta:**

1. Dr. Kelvin Cayama - risico groep
2. Ruben Garcia - 60+
3. Jacky Wernet - risico groep
4. Jossy Lacle - 60+
5. Siomara Everon - risico groep

6. Dr. Joaquin van Trigt - huisarts

7. Dr. Dhyani Giel -

8. Ronchi de Cuba - risico groep

9. Pastoor Toti - 60+

10. Olindo Koolman - 60+ ex Gobernador

11. Emira Rodriguez-Tromp (Juf Miertje) - 60+

12. Jourraïne Halabi-Figaroa - Verpleegkunde HOH





## Na Hulanda

# Huez den “kortgeding” a dicidi cu toque de queda ta continua na Hulanda enespera di un caso den corte di apelacion

Diamars a cay un sentencia na Hulanda unda huez den prome instancia a dicta contra Gobierno Hulandes, y a dicta pa termina e toque de queda (avondklok). Tabatin varios motibonan cu a pisa pa yega na e decision aki.

E decision obviamente no a cay den bon tera cerca Gobierno Hulandes, cual a bay mesora den un speed appel, pa pidi corte pa suspende e prome decision y pa no termina e tdq, pendiente di e caso di beroep cu lo tuma lugar diabierna.

Diamars anochi corte a bay di acuerdo pa suspende e terminacion di tdq enespera di hogerberoeep diabierna.

Gruponan di protesta a lanta e caso, unda nan ta contra di e toque de queda y tin nan motibonan tambe pa esaki.

Kico te situacion awor?

Mientrastanto e tdq ta continua ensepera di decision di hogerberoeep cual lo tuma lugar diabierna.



## 52 caso nobo registra diaranson

### ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 17 di Februari 2021

17/2/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
<b>Casonan Nobo</b>	52	46	6
Activo	292	235	57
<b>Recupera</b>	7152	6822	330
Positivo	7513	7125	388
<b>Negativo</b>	89372	-	-
Getest	97056	-	-
<b>Getest na Airport</b>	60642	-	-
Morto	69	68	1

Segun resumen di total di 52 caso nobo di diaranson, 21 persona a Covid-19, di cual 6 ta recupera, a registra un no-residente. E cifra di

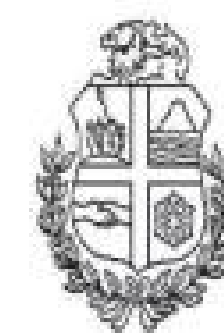
no-residente positivo ta ensera esnan no-residente cu ta test na aeropuerto na nan yegada y na laboratorionan prome cu nan bandona Aruba.

E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan

na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 634 test. 'Postivity rate' entre nos residentenan ta 18%.

Casonan activo pa awe ta 292, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta

69. Hospital ta informa cu tin un total di 14 persona interna di cual 4 ta den Cuido Intensivo y 10 riba unidad general di covid. dad promedio di esnan ingresa pa extra cuido ta 63 aña.



Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte ta anuncia cu entrante **19 februari 2021** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Weststraat 2, lokaal 10**. E permisionan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisionan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



# Rudy Richardson (MEP): PILAR DI INDUSTRIA NECESARIO PA NOS ECONOMIA Y TURISMO LO KEDA FRAGIL PA ALGUN AÑA MAS

Compania Eagle LNG cu ta localisa na Houston Texas, USA ta bay construi un terminal di gas na nos pais. Un tremendo noticia pa nos digno pueblo mirando cu esaki ta un inversion grandi di 150 miyon dollar den nos economia. Desempleo ta halto na Aruba cu pandemia di coronavirus, cu nos ta bringa un aña caba. Mas aun e area di San Nicolas ta uno cu no tin actualmente actividad economico treciendo un ambiente menos progresivo. E proyecto aki lo crea aproximadamente 150 pa 200 cupo di trabou pa e proximo dos añanan cu lo cuminsa mas tarda na Juni 2021. Nos ta bayendo den bon direccion pasobra ta na December 2020 Quanten LLC a firma un Letter of Intent (LOI) cu Refineria di Aruba (RdA) pa opera nos refineria. Cu e deal nobo aki e terminal di LNG lo remplaza heavy fuel oil tanto pa refineria como WEB N.V. cu den gobierno anterior a pasa den varios aventura pero nada no a wordo concretisa. Nos pueblo a sufri cu tarifanan halto di awa y coriente bao di e gobierno anterior cu e famoso contract di hedging y varios otro proyecto cu no a mira luz di dia. E terminal di gas lo fungi tambe como bunkering hub caminda tin posibilidad di habri un otro sector economico pa San Nicolas cu e industria di crucero cu ta usa gas y otro barconan. Lo exporta LNG gas den region y sigur esaki lo tin hopi mas beneficio economico agrega pa nos pais.

Nos organizacion politico Movimiento Electoral di Pueblo kier logra diversifica nos economia creando varios pilar economico nobo. Esaki lo garantiza un crecimiento economico stabil y Inclusivo. Estimulacion di crecimiento economico, cu e meta principal pa crea empleo, lo tin atencion maximo pa partido MEP.

Desde cu nos a forma gobierno na 2017 nos meta tawata pa explora formanan di energia alternativo cu mester reduci gastonan di awa y coriente inmediatamente pero Aruba su man y pia tawata mara na e deal desastroso di Citgo. Gabinete Wever Croes a encamina un proceso transparente atraves di Request for Expressions of Interest (REOI-1) y (REOI-2) cu na final RdA a cuminsa negocia cu Quanten LLC y Eagle LNG. Tankinan, refineria y gas ta tres proyecto separa cu mester duna fruta di un economia fuerte cu mester duna awa y coriente pagabel y trabao pa nos clase obrero y nos profesionalnan.

Nos ta para dilanti e posibilidad di un reapertura di nos refineria di Aruba, expande cu un facilidad pa Liquid Natural Gas (LNG). Cu e esfuerzo aki di gobierno lo nifica progreso y desaroyo di un di dos pilar pa nos pais. E refineria tin un impacto directo riba nos economia. Den añanan 90, ex Lider di MEP Sr. Nelson Oduber a logra haya confianza di Sr. Oscar Wyatt pa habri e refineria bek bao di nomber di Aruba Coastal Refinery cu a inverti biyones di dollar pa upgrade e refineria. Durante e epoca aki alrededor di 775 persona tabata emplea directamente cu Coastal, mientras tabatin mas o menos 1.500 empleado di 70 diferente compania. Un boost economico tremendo pa distrito di San Nicolas y Aruba completo. Actualmente Aruba ta depende



riba un solo pilar economico, cu ta turismo, cu ta hopi vulnerabel na e momentonan aki, debi na e pandemia di Covid-19. Globalmente paisnan ta cera nan frontera pa purba mengua e efecto di contagio, mientras economanan rond di mundo ta sufriendo bao di esaki. Aruba no ta un excepcion.

Cu reapertura di nos refineria, Aruba lo tin un di dos pilar economico, cu lo duna mas

stabilidad economico y baha e dependencia riba un solo pilar economico. Banda di esaki e gobierno di Wever Croes ta poniendo atencion riba desaroyo di mas pilar economico, mas chikito pero cu por wordo desaroya grandemente. Aruba ta ubica strategicamente y mester por haci uso di esaki pa logra desaroya mas pilar economico pa bienestar di nos digno pueblo.





# MEDIADOR DI GOBIERNO PA SECTOR PRIVA Y TAMBE PA SECTOR PUBLICO ?

Ora lesa den prensa local cuanto biaha empleado o grupo di empleado publico ta expresa nan malcontento cu un Hefe/Director o un colega di trabao , ta constata tambe cu nan ta acudi mucho lihe na Minister pa keha , ocasionando asina posibel conflicto entre e Minister y e Hefe/Director o colega cu por stroba un solucion di forma obhetivo y practico.

Pa e casonan di desacuerdo aki den asuntonan di trabao den sector publico , ta haci falta di un instancia oficial independiente caminda empleadonan , sindicatonan y tambe un Hefe/Director por acudi , ora internamente no logra solucion pa un situacion cu presenta.

Mester por papia , mester por splica e

situacion ,mester por intercambia di opinion y mester por pidi mediacion di un otro instancia cu por duna su opinion y ofrece solucion PROME cu acudi na Minister of na Gobierno.

E miho instancia , existente , cu por tuma un tarea asina riba dje ta Oficina di Mediador di Gobierno caminda por pone ,si ta necesario, extra personal ( mas mediador ?) cu suficiente conocimiento di asuntonan di trabao di sector publico y di relacionnan humano.

Actualmente demasiado caso ta bay mucho lihe publico via prensa pa hala atencion , pa busca apoyo o pa critica otro , di moda cu luga di logra un solucion interno cu tur por

biba cune , ta crea division cu ta stroba bon funcionamiento di servicio publico y cu por manca/herida un empleado publico.

Si ya den practica ta mira “Mediador di Gobierno” funciona como organisador di eleccion para determina cua sindicato lo representa e trahadornan den un compania , si ya den practica ta mira “Mediador di Gobierno” funciona como mediador pa soluciona situacionnan conflictivo den sector priva , PAKICO no por apunta “Mediador di Gobierno” tambe pa funciona cu tareanan igual den sector publico ?

ALGO PA GOBIERNO NOBO REALISA ? PA CUA PARTIDO VOTA E ORA ?

## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# OVERTOLLIGHEIDSPOL A BAHNA DI 82 PERSONA NO ACTIVO PA 9 PERSONA NO ACTIVO

Gobierno a tuma pasonan concreto pa yega na solucionnan cu ta realisabel pa asina drecha e situacion financiero di nos pais. Gasto di personal ta un reto grandi cu Gabinete Wever-Croes a hereda despues di 8 aña di acumulacion di mal desicionnan y maneho di e gobierno anterior cu a resulta den retonan sumamente penoso pa nos pais.

E categoria di ambtenaarnan ‘noactivo’, overtolligheidspool, ta un reto enorme cu a costa Gobierno un total di 7 milyon florin pa aña. Esakinan ta ambtenaarnan cu a wordo manda cas mientras nan tawata wordo paga. 82 ambtenaar tawata den e categoria aki. Gabinete Wever-Croes desde e principio di gobernacion no a acepta cu mester paga hende mientras nan no ta trahando siendo cu tin cu baha gasto di personal. Cu e maneho di

Gabinete Wever-Croes, a logra baha e pool aki te na 9. E deseo sigur di Gobierno ta cu esaki ta na 0.

Prome di januari 2020 e cantidad di ambtenaar ‘no activo’ tabata 27 y 31 di december 2020 el a baha na 18. Mientrastanto, den 2021, 9 persona a wordo coloca den e diferente taskforce di crisis team y pues a resta solamente 9 persona no activo den overtolligheidspool.

Die 9 personanan aki, 5 di nan ta dificil pa por haya un funcion pa coloca nan aden pa motibo di entre otro salud y edadnan cu ta yegando edad di pensioen. Gobierno ta sigui purba aloca e otro 4 nan den un trabou of retira nan y asina logra tambe pa yega na 0.

Cu e cifranan aki ta importante pa ilustra cu na inicio di Gabinete Wever - Croes, a topa cu 82 persona no activo den e asina yama



‘overtolligheidspool’ y cu e bon maneho di Gobierno, esaki a baha te na 9. E comparacion aki ta refleha un reduccion di 89%.

Algun di esnan cu tawata no activo a wordo kita for di trabou pasobra nan no tawata desea di traha mas den gobierno, y mayoria a wordo aloca den departamentonan di

gobierno.

Gabinete Wever-Croes lo sigui cu esfuersonan

pa tin miho maneho den cuadro di Organizacion Gubernamental.





# Parlamentario Endy Croes na Ir. Richard Frank di WEB riba LNG

## Schoenmaker blijf bij je leest!

Parlamentario Endy Croes a tuma nota di un artikel publica bou number di Ir. Richard Frank cu ta un ingeniero na WEB. Cu asombro por tuma nota di e artikel aki unda Richard Frank, kende no ta politico, ta hasi uso di un palabra cu un Lam ta guia un ciego insultando un gobierno ilustrando cu ta su so ta compronde e proyecto aki. Parlamentario Endy Croes mesora ta lansa e pregunta ta na ken Richard Frank ta referi? Kisas na su propio persona cu ken mas? Kisas cu su directeur? Nos mester separa cosnan for di otro y berdaderamente no mescla Bo profesionalismo cu politico. Nos lo respeta Bo riba Bo tereno pero momento Bo kier subi tereno di politica pa defende Bo opinion "propio y personal" riba Bienestar General di henter un pueblo nos mester duna nos banda di medaya cu expresionnan kisas fuerte.

### WEB y Richard Frank e experto a gasta miyones :

Nos ta na altura cu e proyecto di LNG kisas ta manera un baby di Ir. Richard Frank. WEB na su turno a gasta miyones na companianan internacional manera entre otro K&M pa yuda skirbi ful un proceso di RFP. Paisnan den region cu a purba via e mesun manera aki cual nunca a logra concretisa e proyecto despues di gasta miyones ta Cayman Island na 2016, Bahamas na 2016 y 2019, Haiti na 2017, Curacao na 2016.

Pues tin hopi pruebanan palpable cu e proceso y manera aki ta uno hopi costoso y complica cu no tur ora ta brinda e resultado positivo.

### Proceso cu RDA a encamina ta dunando fruta hopi liher:

RDA sinembargo a cana un diferente caminda via un comision independiente cu expertonan tanto internacional y local riba tereno di energia, comercial y huridico, y a cumpli na un manera transparente cu tur detayes. Desde 31 di Juli 2020 a habri tur e propuestanan den presencia di notaris a logra firma na december ultimo Letter of Intent y na Januari 2021 a firma un exclusivity agreement cu Eagle LNG riba e proyecto di gas mientras nos ta anticipando cu promer cu final di maart lo firma un contrato oficial.

### Beneficianan di EAGLE LNG:

Consul General y Consul Economico Americano



staciona na Corsow na varios ocasion tabata na Aruba splikando cu Gobierno Americano ta para tras di e companianan aki tanto Eagle LNG como Quanten LLC y cu gobierno di USA ta "advocacy" ambos compania. EAGLE LNG tin e aprobacion pa exporta LNG gas aki. Prijs indicativo cu Eagle LNG ta ofreciendo ta uno hopi competitivo mas barata cu Puerto Rico y Jamaica ta hañando como ehempel. Eagle lo continua cu mas proyecto cual ta un bunkerstation unda barconan tanto crucero y tur otro barconan den futuro

cercano cu ta core riba gas lo por pasa "tank" gas na Aruba. Eagle LNG tin actualmente Talleyrand LNG Bunkerstation un "first of a kind state of art" LNG Bunkering Facility na JAXPORT Jacksonville Florida y ta experiencia den esaki. Aruba lo expande su economia cu e vision di gobierno cristalisando esaki. Eagle LNG lo exporta LNG desde Aruba pa region y alaves si logra proyecto di refineria cual ta usa 6 biaha mas volume cu WEB, Eagle lo ta central den esaki pa feed gas pa un refineria cu lo core hopi mas limpi.

Tur e volumen aki lo tene cuenta cu nan unda mas volume mihor prijs Aruba lo haña den futuro. Lo garantiza estabilidad y rebaho di prijs di awa y coriente momento RDA yega na un acuerdo cu WEB. Pues tin asina tanto beneficio pa Aruba unda Bienestar General mester prevalece riba interes personal of di un grupo di hende. Ta momento pa sigui vision di gobierno y no ta momento pa keda papia mas pero momento pa tuma desicionnan corecto moviendo padilanti Parlamentario Endy Croes ta finalisa bisando.

**TOP MORNING SHOW**

**Julisa ARENDS HOEVERTSZ**

**Top 95 FM**

**MONDAY TO FRIDAY 9AM - 12PM**

**WWW.TOP95FM.AW**  
WWW.FACEBOOK.COM/TOP95FM



# Auto a perde control y bay caba patras di e vangrail ariba Green Corridor



Green Corridor - Diaranson mainta den careda di 11'or polis a wordo notifica di un accidente serio net otro banda di Young Fellow.

Mesora varios patruya a sali pa e sitio. Na yegada nan a tuma nota cu ta ariba e banda cu ta bay pa Oranjestad.

Rotonde di Drive In a wordo cera pa asina tanto polis y ambulance por haci nan trabounan.

Na e sitio nan a topa cu un vangrail hopi daño material y patras di dje un auto hinka.

A resulta cu pa un of otro motibo e auto aki a kita na su man drechi y machika e vangrail y bay termina su tras cara pazuid.

Paramediconan na yegada a constata cu e persona tawata levemente herida, pero

asina mes cu ayudo di polisnan a sake di e auto y pone ariba brancard.

Algun rato despues nan a sali cu ne direccion Hospital.

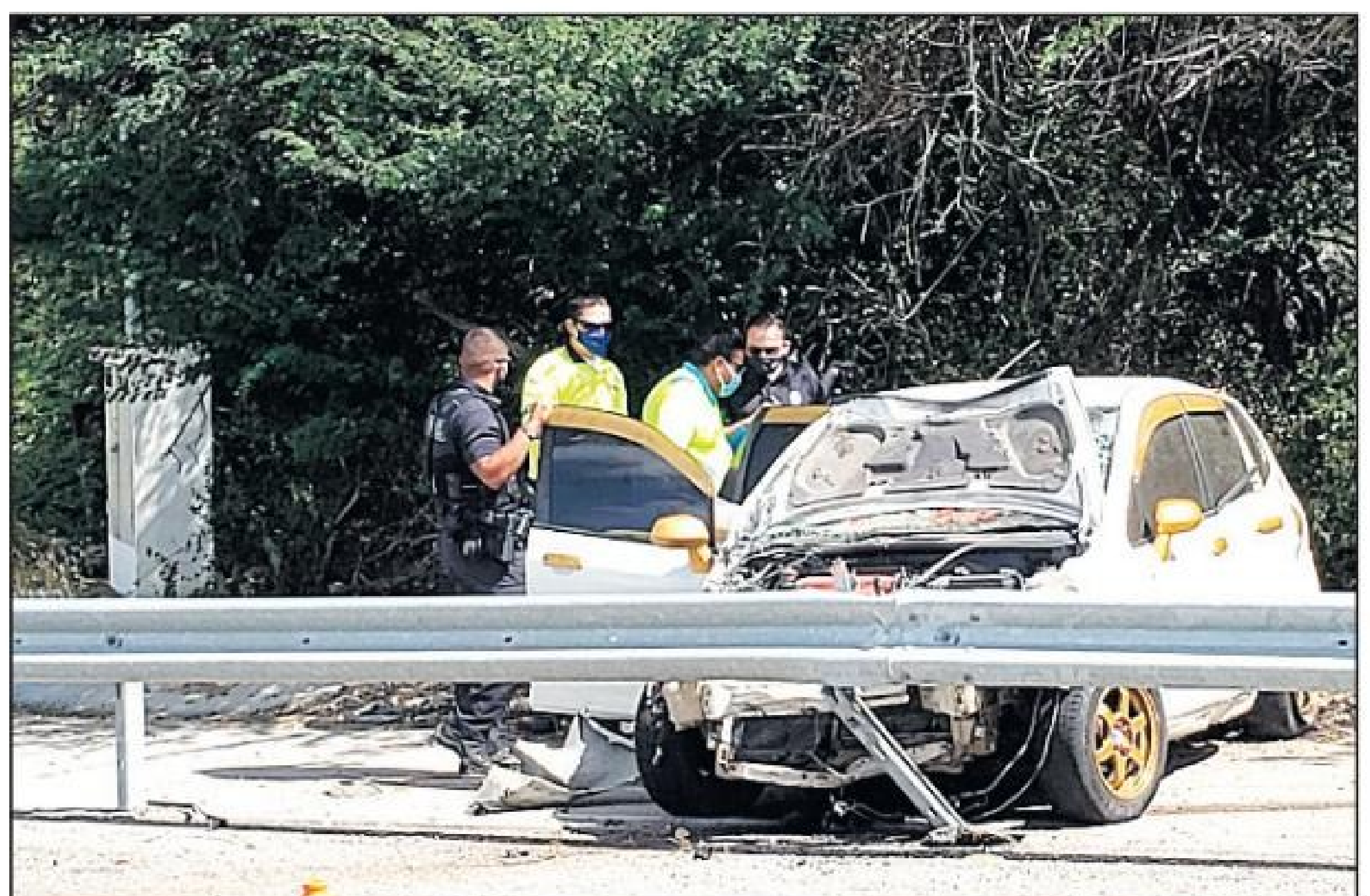
## Siguridad

Ariba e imagennan por mira con vulnerabel e vangrail ta, debi cu un auto chikito a haci tur e daño aki, un 7 meter lo mester bay wordo reemplaza y lihe. E auto(chikito) a dobla varios di e pianan di hero manera nada.

## Analisis

Hopi hende ta usa e parti aki pa haci ehercicio. Danki Dios no tawata tin ningun hende ey nan e ora ey.

Pero si e ta algo pa ponebo pensa ora cu bo bay haci ehercicio ey nan pabo pone bon atencion ariba e trafico.





# Prome Minister Evelyn Wever – Croes: YEGADA DI E VACUNANAN TA MARCA UN PASO MAS CERCA DI RECUPERACION DI NOS PAIS



Diamars 16 di february Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabata na aeropuerto pa presencia e yegada di vacunan. Esaki, Prome Minister a expresa, ta un siman cu hopi speranza. Cu yegada di e prome 11 mil vacuna, ta crea perspectivanan y etapa nobo pa Aruba despues cu 11 luna pasa Aruba a cay den e gara di Coronavirus. Awor porfin por cuminsa traha na recuperacion di nos Pais.

Premier Wever - Croes ta haci yamada na comunidad di Aruba awor cu e vacunan tey, pa tur persona cu no a registra ainda pa

porfabor haci esaki. Y si tin cualkier hende cu ainda ta den duda, ta conseha pa consulta cu dokter pa papia di tur e preocupacionnan cu tin.

“Den caso cu bo ta un persona cu no kier vacuna, ta respeta esey. Pero respeta tambe cu nos meta ta pa recupera nos pais bek. Ta hopi hende ta sufriendo na man di Corona Virus y aworaki ta momento pa cuminsa pensa riba recuperacion di nos Pais.

Aruba mester di bo. Pa esnan cu no a registra ainda, por fabor registra na e app Aruba Health.

Unico cos cu bo tin mester ta bo number di AZV y den algun minuut bo ta cla.

“Ami a consulta mi dokter y el’a conseha mi pa tuma e vacuna. Cu e vacuna nos por cuminsa pensa realmente riba reconstrui nos pais economicamente. Aruba ta conta cu bo. Ami tambe ta vacuna, pasobra mi ta stima mi mes, mi ta stima mi famia y mi ta stima Aruba”, Prome Minister a expresa.

Registra, pa bo por wordo vacuna contra COVID-19! Download e app Aruba Health; <http://aruba.dvgapp.org>



# Polis a detene sospechoso cu tabata haci bochincha den oranan di madrugada

## Durante toque de queda na Sero Patrishi



Diadomingo madrugada a drenta informe di cu tin un persona ta haciendo bochincha den e oranan ey di madrugada y durante toque de queda, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un conocido di polis cu sa haci bochincha, mesora polis a detene y a bay warda di polis cun'e.





# Casonan di intimidacion y/of abuso sexual den sector di cuida por meld na Jeugd- en Zedenpolitie of Inspeccion di Salud

Aruba – 17 februari 2021: Inspeccion di Salud Aruba (IVA) kier a toca e tema di intimidacion y/of abuso sexual den sector di cuida. Ora nos bay cerca un dunado di cuida nos ta den un estado hopi vulnerabel. Nos no ta sinti nos mes bon y pa e motibo ey nos mester di ayudo di un profesional medico. Como pashent bo ta confia cu dunadonan di cuida ta trata bo cu respet ora di duna cuida pa mehora bo salud. E dunado di cuida ta studia y/of entrena pa esaki tambe. Pues, como pashent bo ta confia cu e dunado di cuida no ta pasa un limite door di mishi inecesariamente cu un parti di bo curpa of duna comentario cu intencion sexual cu ta pone bo sinti incomodo. Pa es motibo ora un dunado di cuida surpasa e limite aki, e ta wordo considera como un violacion serio di ley den forma di intimidacion of abuso sexual.

Ora di wordo trata door di un dunado di cuida, bo por spera cu e dunado di cuida keda profesional y lo splica bo di antemano e procedura di e tratamento y/of consulta. Si acaso tin mester di mishi cu un parti di bo curpa (intimo) pa e tratamento, e lo splica unda e lo tin cu mishi y lo puntra bo si bo ta di acuerdo cu esaki. Pues, semper un dunado di cuida lo mester verifica cu e pashent si e ta sinti su mes comodo durante un tratamiento y mester respeta e pashent su limite.

Si acaso bo ta sinti incomodo of ta sospecha cu bo a encontra bo mes den un situacion di intimidacion y/of abuso sexual, ta importante pa vocifera na e dunado di cuida inmediatamente cu bo kier frena e situacion. Bo tin e derecho di stop e tratamento na cualkier momento cu bo sinti cu bo limite a wordo pasa. Si bo no a frena e situacion na e momento di tratamento pa motibo di, por ehempel miedo of duda, pero bo ta sinti incomodo despues lo bo por papia tocante esaki cu un otro persona. Tambe bo tin e derecho di cambia di dunado di cuida si bo ta sinti bo incomodo.



## INTIMIDACION Y ABUSO SEXUAL DEN CUIDO

**Bo a pasa cualkier experiencia di intimidacion y/of abuso sexual den sector di cuida? Haci un denuncia of notificacion na Jeugd-en Zedenpolitie: 585 2500.**

**Pregunta? Tuma contacto cu Inspectie:**

 : Schotlandstraat 45
 : +297 526 2160
 : 593 6373
 : [meldpunt@iva.aw](mailto:meldpunt@iva.aw)
 : [www.iva.aw](http://www.iva.aw)



Den casonan di intimidacion of abuso sexual ta importante pa e victima haci un denuncia of entrega un notificacion (melding) na Jeugd- en Zedenpolitie mas pronto cu ta posibel. Ora di entrega un notificacion, polis lo registra e notificacion aki y lo por uza e informacion aki den investigacionnan contra un dunado di cuida. Victima y testigo por entrega un notificacion. Un denuncia ta diferente cu un notificacion: un denuncia ta wordo entrega door di e victima y cu un denuncia e victima ta pidiendo polis pa persigui e persona. Pues, cu e denuncia polis lo sigui cu persecucion penal. Ademá, sin e denuncia aki Ministerio Publico no lo por haci un investigacion penal. Aunke cu ta miho pa haci un denuncia mas lihe cu ta posibel, e victima por

haci un denuncia algun tempo despues di e suceso tambe.

Si acaso bo a experiencia un situacion di intimidacion y/of abuso sexual den sector di cuida, por haci un denuncia na Jeugd-en Zedenpolitie na 585 2500.

Den caso di duda of si bo mester guia y mas informacion por tuma contacto cu Inspectie na 526 2160, via whatsapp na 593 6373 of via email: [meldpunt@iva.aw](mailto:meldpunt@iva.aw). Tambe ta posibel pa aserca Inspeccion di Salud via nos formulario digital riba



**UN DIANOBO CU FRANCIS**

**TUR MAINTA DI 8 OR PA 10 OR**



# Na Shiribana polis a detene 2 persona pa violacion di tdq



Diadomingo madruga a drenta informe di cu tin un movecion di un auto poco sospechoso patras di Subway na Shiribana, mesora a dirigi patruyanan na e sitio. Na yegada di e patruyanan na prome instante no a bin topa nada particular, pero un poco mas pabao

a bin topa 2 persona den un Nissan March blauw cla mesora nan a abay atende e personanan. A bin resulta cu niun di 2 tin permiso pa ta riba caya durante toque de queda y pa colmo nan ta bon conosi di polis. Nan a ser deteni y a ser hiba warda di Shaba.







OPENBAAR  
MINISTERIE  
ARUBA

## Corte di Prome Instancia 18 februari 2021

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	M.D.	Uitspraak.
08.30	E.A.V.S.	V.S. ta wordo acusa di desfalco y estafa na 2018.
09.00	E.F.B.	B. ta wordo acusa di ladronicia den un cas y menaza den e periodo di 23 pa 25 di september 2019.
09.30	R.A.E. J.A.C.M.	E. y C.M. ta wordo acusa di estafa na 2017.
11.00	E.J.M.	M. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata su pareha y su yiu riba 28 di april 2019, dor di dal nan cu wanta y mokete, a consecuencia di cual nan a haya lesion y a sufri dolor.
11.30	Y.M-A.D.	D. ta wordo acusa di a viola ley di droga di prome di april 2018 te 23 di maart 2019 y di a kita un mucha for di su gezag legal riba 11 di december 2019.
11.30	M.E.C-S.R.B.	B. ta wordo acusa di a maltrata un persona cu un arma (esta, un palo di basora) riba 22 di oktober 2020, dor di dal e cu e basora varios biaha na su cabez y su braza. E ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 22 di oktober 2020, dor di bise: <i>"Bo tin mi t***o yen. Mi ta bay mata bo. Bo mester bay KIA"</i> .
14.00	J.J.M.G. C.A.B. A.G.J.H.v.d.P. O.O.S.T. B.B.F.	M.G. y B. y V.d.P. y T. y F. ta wordo acusa di a bende cocaine y hennep y XTC/MDMA den e periodo di 29 di oktober 2018 te 29 di oktober 2020. B. y V.d.P. ta wordo ademá di posesion di hash y XTC/MDMA y heroine riba 29 di oktober 2020. B. ta wordo acusa di posesion di un revolver y un pistool y balanan den e periodo di 29 di oktober 2018 te 29 di oktober 2020.

## Corte di Prome Instancia 19 februari 2021

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	Z.A.C. A.S.S.	C. y S. ta wordo acusa di intento di asesinato y posesion arma di candela riba 13 di juli 2020.
10.30	D.N.B. N.D.P. H.Z.N.H. D.S.R.	B. y P. y H. y R. ta wordo acusa di atraco y di intento homicidio y di posesion di arma di candela y cendemento di candela riba 15 di augustus 2020. H. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas den e periodo di 29 di oktober 2019 te 15 di november 2020.



# Mantene Distanciamento Social



HUNTO NOS POR  
*stop'e atrobe!*



MINISTERIO DI TURISMO,  
SALUBRIDAD PUBLICO  
y DEPORTE

Si bo tin tos, dolo di  
garganta y keintura, yama  
bo Dokter di cas of 2800101

Pa mas informacion bishita:  
[www.arubacovid19.org](http://www.arubacovid19.org)



DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID



# Polis a detene homber cu a suta muher cu biga na Breugelstraat E dama a keda cu su bil herida y hincha



Diadomingo atardi a drenta informe di un caso di maltrato na Breugelstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya e dama victima a acerca e patruya y a informa nan cu ela caba

di ser agredi pa su pareha cu lo a maltrat'e cu un biga y cu su bil ta pica y a hincha severamente depues di e golviza cu ela ricibi pero e homber no tabata ey mas.

Net na e momentonan ey e homber a aparece y mesora polis a detene e homber pa maltrato cu arma. Polis a nota cu e dama tin mester di yudanza y a pidi pa slachtofferhulp presenta na e adres.



# Na Sabana Liber polis a detene un habitante cu a comete destruccion na e cas



Dialuna mainta a drenta informe di un caso di destruccion na un cas na Sabana liber, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan a ser informa cu esun cometiendo e destruccionnan aki ta un habitante y familiar di e mesun cas. Polis a bay atende cu e

sospechoso y a bin haya esaki bao influencia di un of otro substancia y cu tabata blo reclama y haci fastioso mesora polis a detene y a bay cun'e na warda di polis pa e calma y reflecciona su actonan y comportacion.



Ya 2 aña a pasa cu nos a tuma despedida di un gran esposo, un tata amoroso, un opa complaciente, un amigo sincero y un musico dedica.

Su esposa Victoria y su yiunan Lysandra y Vivienne, ta invita miembro di famia y amistadnan pa un Santo Sacrificio di Misa. Hunto nos lo pidi Dios pa descanso eterno di nos Lucio stima y gradici Dios pa tur cos den nos bida.

Fecha: diahuebs, 18 di februari 2021

Lugar: Parokia Inmaculada Concepcion- Sta Cruz

Ora: 7 or pm





**TENE NA  
CUENTA E USO  
OBLIGATORIO  
DI TAPABOCA**

## DEPARTAMENTO DI CULTURA ARUBA (DCA) CU SU ENCUENTRO DI INFORMACION Y BONBINI NA JOHN F. KENNEDY EDUCATION CENTER



Oranjestad – Departamento di Cultura Aruba (DCA) tabatin su encuentro di informacion y bonbini na su empleadonan cu awor ta situa na John F. Kennedy Education Center na Stadionweg # 37, Oranjestad Aruba.

Diabierna tabatin un encuentro ameno caminda cu Staf y empleado di DCA a topa otro hunto cu esnan encarga cu e edificio di JFK Education Center. Prome a trata y participa informacionnan necesario cu ta conta pa e edificio di JFK Education Center. Drs. Siegfried Dumfries, director (DCA) a plica esakinan y a elabora riba e mudamento. Na un dado momento sra. Jeanine Tujeehut, Hefe di Administracion y Finanzas e ser sorpendi cu un ramo di flor di parti di e empleadonan den gratitud pa tur e trabou haci relaciona cu e mudamento durante dianan di fiesta y cu tur cos a cana bon.

Sr. Peter Auwerda, Consehero di Minister di Edu-

cacion, Ciencia y Desarrollo Sostenibel y sr. Danny Maduro, Coordinado Asuntonan Arkitectonico na DEA, ambos a hiba palabra pa informa tocante e reglanan di e edificio di JFK Education Center y con tur cos a bay. Nan tabata contento con sra. Jeanine a regla tur cos y tur cos a cana nechi. Asina e desea tambe na tur empleadonan di DCA un bonbini den JFK Education Center.

E tabata un atardi ameno den e seccion di cantine di JFK Education Center. Na final drs. Dumfries, director a gradici cole-



ganan Jeanine Tujeehut y Julie Merencia, hefe di Seccion di Implementa-

cion y kende tambe ta hefe interino di DCA. Na e mesun momento a invita tur

hende pa e brindis na e ocasion aki.

### Eco-friendly Bagasse Tableware 3- compartment Take away box

Non-toxic / Tasteless / Biodegradable

### Size 8x8

bagasse making



**100 pcs x afl. 44.50**

**Order now:**

**744-0444**



**Free delivery**



# RECONOCE UN YIU NO TA NIFICA CU E TATA TA HAYA OUDERLIJK GEZAG



Oranjestad, ARUBA. Reconoce un yiu y tin e autoridad como mayor (ouderlijk gezag) di e yiu ta dos aspecto huridico diferente. Den e comunicado aki nos lo splica comunidad cu ora un tata reconoce un yiu, esaki no ta nifica cu automaticamente e lo tin autoridad paternal (ouderslijk gezag) como tata. Na prome lugar ta importante pa subraya cu un tata por reconoce su yiu si e mama permiti e y si cumpli cu e condicionnan prescribi den art 1:204 BWA. Segun art 1:203 inciso 1 BWA, e mucha ta wordo reconoci door di un acta di nacimiento compila door di e ambtenaar di burgerlijke stand. Na Aruba e reconocimiento tin validez desde e momento cu e akta wordo traha. Na otro paisnan rond di mundo esaki por diferencia. Por ehempel e validez di reconocimiento lo por tin efecto retroactivo desde e nacimiento di e mucha. Loke nos kier pone enfasis riba dje ta cu reconocimiento di un yiu no ta nifica cu automaticamente bo lo tin autoridad como mayor.

Den e escenario cu e tata ta casa cu e mama na momento di nacimiento di e yiu, esaki lo nifica cu ambos tin ouderlijk gezag.

Den caso di un divorcio, segun nos leyman actual ambos mayor lo mester ta di acuerdo cu continuacion di e gezag. Esaki den principio ta wordo considera conflictivo cu art. 6 jo. 8 di Tratado Europeo di Derechonan Humano. Segun corte di casacion e tata tin derecho di haya gezag sin cu e ta depende di e consentimiento di e mama y sin cu e peticion lo mester sosode hunto. Loke ta esencial akinan ta, cu e ta na bienestar di e mucha pa e gezag continua despues di divorcio. Solamente den casonan di excepcion, por ehempel si acaso e comunicacion entre e mayornan ta deficiente cu efecto negativo pa e mucha, e 'gezamenlijk gezag' lo por wordo nega. Den e version nobo di nosCodigo Civil si ta tene cuenta cu esaki y e gezag lo continua automaticamente despues di divorcio.

Awor e pregunta ta, con e ta posibel pa tatanan cu no ta casa cu e mama di nan yiu logra haya autoridad paternal? Den principio e ta posibel via dos manera. E prome manera ta segun art. 1:252 inciso 1 di nosCodigo Civil. Via corte bo por pidi e formulario pa gezamenlijk gezag. E esencia di e pro-

cedura aki ta cu ambos mayor basa riba un punto di bista mutuo ta dicidi pa comparti e gezag di nan yiu of yiunan. Ambos mayor lo mester yena e formulario y colecta tur e documentonan cu ta wordo pidi door di corte. Unabes cu tur cos ta den ordo e verklaring di gezamenlijk gezag lo wordo otorga y esaki na su turno lo wordo inscribi den registro publico conforme art. 1: 244 BWA.

Den un escenario cu no tin un deseo mutuo pa comparti gezag di yiu of yiunan di parti e mama, ta existi e posibilidad ainda cu e tata por entama un caso pa exige autoridad paternal. Basa riba art. 1:253c BWA tata cu nunca tawatin ouderlijk gezag di su yiu of yiunan por hasi un peticion na hues pa por haya esaki. Mayoria di biaha e gezag aki lo por wordo otorga na e tata. Pero logicamente tin un excepcion. E gezag lo por wordo nega den caso cu e no ta na bienestar di e mucha pa ambos mayor tin e autoridad riba dje. Un ehempel por ta si tin friccion pisa of comunicacion ta hopi deteriora entre e mayornan di e mucha.

Tienda di Ley kier enfatisa cu a trata mas tanto posibel na splica e terminologianan aki den Papiamento pero no tur biaha tin palabranan huridico exacto cu por wordo uza. Ta spera cu por a informa e lector un poco tocante e topico aki. Si bo persona tin pregunta of ta desea asistencia huridico por tuma contacto cu nos via nos facebook page of nos e-mail: [plataformahobennanprofesional@gmail.com](mailto:plataformahobennanprofesional@gmail.com).

Scirbi pa studiantenan di ley:  
Gerick Croes LL.B., BEc  
Minorca Martis LL.B.

# LESA REVISTA ONLINE



Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece su miembronan e oportunidad pa lesa Ebooks ya pa algun luna caba. Biblioteca por a nota bastante interes pa e miembrecia di E-books. Awor miembronan por lesa revista tambe online. Biblioteca Nacional Aruba por ofrece e servicio aki danki na un cooperacion cu Koninklijke bibliotheek na Hulanda. Biblioteca ta informa cu miembronan tin e opcion awor pa lesa 16 revista Hulandes. Esaki ta un servicio adicional. Miembronan di biblioteca cu ta desea di lesa Ebooks of scucha 'Luisterboeken' (Storia conta) of lesa revista online por aplica pa esaki mandando un email pa [info@bibliotecanacional.aw](mailto:info@bibliotecanacional.aw) Den email e miembro

ta duna e number riba e carchi miembrecia di biblioteca, su number y fam completo como tambe e number di Smartphone. Un empleado di biblioteca ta manda un username y un password pa e miembro y un splicacion con ta login via e website di onlinebibliotheek. Lesamento ta bay pa medio di un app cu e miembro ta download via Google Playstore of Apple App store. Tin un app pa Ebooks (lesa y/of scucha) y un otro pa revista. Por uza e mesun informacion di login pa tur dos servicio. Pa por aplica pa e serviciuonan adicional aki e miembrecia mester ta paga. Den caso cu e e miembrecia a vence por pasa paga esaki (cash) na biblioteca San Nicolas of Oranjestad y despues aplica.



## Solo di pueblo pagina social

Ba hasi aña? Bo kier publica un felicitashon den corant. FREE

Manda nos un email cu informashon y maximo 6 potret na

[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

of Yama **585-9500**



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

## MANEHO DI GABINETE WEVER-CROES DEN CUADRO DI ORGANIZACIÓN GUBERNAMENTAL A DUNA RESULTADO POSITIVO

Un di e tareanan di Premier Wever Croes ta encera e area di Organización Gubernamental, "Overheidszorg". Organización Gubernamental ta encera e actividadnan/trabounan regular den cuadro di entre otro e "Beleidsplan Verhoging Personeelskosten" (BVP).

2020 a trece hopi reto inespera pero a pesar di esaki algun aspecto importante cu a wordo trata tabata esfuersonan pa mitiga cantidad di personanan nobo cu ta cuminsa traha pa Land Aruba, limita e reemplazo di trahadonan publico cu a, por ehempel baha cu pensioen, a reduci e cantidad di trahadonan publico cu tabata riba no activo, a atende cu e reto di trahadonan cu overtime y e problema di A.O. A base di e esfuersonan aki por bisa cu e tabatin resultado positivo pa e gastonan financiero.

Gastonan di personal a wordo reduci na aña 2020 di 475 miyon desde 1 januari 2020 te na 427 miyon na final di e aña (31 december 2020). Pues un reduccion di 48 miyon cu ta

representa 10%.

Durante aña 2020 tabatin 63 beleidsadvies cu a wordo implementa. Tambe organisacion y control interno na Departamento di Recurso Humano (DRH) pa aumenta e calidad di servicio. Ademas a realisa diferente proyecto "E-government", pa por digitalisa procesonan por medio di entre otro formularionan cu ciudadanonan por yena online.

Door di e reglanan di distanciamiento fisico cu meser a wordo aplica durante 2020 a bin hopi cambio den e forma di traha. E tabata di suma importancia pa departamentonan modernisa nan forma di traha.

Pa locual ta trata personal, 142 persona a sali for di servicio di Land Aruba na aña 2020. 5% a fayece, 9% a wordo kita (disciplinair ontslag), 17% a bay a base di terminacion di nan contract, 17% a tuma VUT, 23% a yega edad di pensioen y 28% a retira riba nan mesun voluntad.

Pa locual ta e situacion ac-



tual di e categoria 'no activo', e vision di Gabinete Wever - Croes ta pa e cantidad di personanan riba 'no activo' wordo reduci na 0.

Prome di januari 2020 e cantidad tabata 27 y 31 di december 2020 el a baha na 18. Mientrastanto 9

persona a wordo coloca den e diferente taskforce di crisis team y pues a resta solamente 9 mas. Di cual 5 di nan ta dificil pa por haya un funcion pa coloca nan aden. Cu e cifranan aki ta importante pa ilustra cu na inicio di Gabinete Wever - Croes,

a topa cu 82 persona no activo den e asina yama 'overtolligheidspoel' sinembargo awe tin 9. E comparacion aki ta refleha un reduccion di 89%. Y lo sigui cu esfuersonan pa tin miho manejo den cuadro di Organización Gubernamental

### **SOLO** De Pueblo **OBITUARIO**



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrece

**Pakete 1:** Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

**Pakete 2:** Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina  
na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa  
Jamila Henriquez

# PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**





# ACCIDENTE CU HENDE HERIDA PA FALTA DI PREFERENCIA NA E CRUZADA EMMASTRAAT/ J.G. EMANSTRAAT



Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada Emmastraat/ J.G. Emanstraat, mesora a dirigi un patrulla na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compronde cu

aki ta trata di un accidente unda cu pa falta di preferencia di e auto cu tabata



bayendo zuid y cu tabata bini for di Emmastraat no a para pa duna preferencia na esun bayendo pariba y nan a dal den e otro. debi na e impacto tin hende a resulta levemente herida

pero como cu no tabata tin ambulans disponible ya cu tur 3 tabata ocupa na e momentonan ey e famianan mes mester a transporta e victima.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

**WASTE HANDLING  
CLEANING SERVICES**

**SCEPTIC TANK  
(7 CUBE)**

**PRIJS SPECIAL  
AWG 75,-**

**YAMANOS NA:  
560 3500 OF 563 4201**

**SOLO SALUD**

**NO SALI  
DI CAS SI NO  
TA UN ACTIVIDAD  
ESENCIAL**

**TENE NA  
CUENTA E USO  
OBLIGATORIO  
DI TAPABOCA**

**KEDA TUMA MEDIDA DI  
HIGIENA Y PROTECCION!**

- Laba man frecuentemente cu awa y habon. Si no tin acceso na awa uza hand sanitizer a base di alcohol di 60% of mas.
- Evita di mishi cu bo wowo, nanishi y bo boca.
- Nister of tosa den e parti paden di bo elleboog of uza un napkin y tir'e afo mesora.
- NO duna hende man pa saluda.
- Evita contacto cu hende malo.

Si bo tin tosamento, dolor di garganta y/of problema pa hala rosea, yama: 2800101

**SOLO**  
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD  
*Di Pueblo*



# NUMBER SOLO DI LOTO 3 4

Lotto Merdia  
FEBRUARI 17 2021

Lotto Anochi  
FEBRUARI 16

**CATACHI**

Sorteo # 3124

**6739**

**7426**

**8367**

**BIG 4**

Sorteo # 3124

**2877**

**OFF**

Sorteo # 1180

**1982**

**ZODIAC**

Sorteo # 3124

**2823**

**Piscis**

**CATACHI**

Sorteo # 7264

**7287**

**2020**

**8039**

**BIG 4**

Sorteo # 6308

**7950**

**OFF**

Sorteo # 1013

**1301**

**ZODIAC**

Sorteo # 5067

**9049**

**Cancer**



Lotto Anochi  
FEBRUARI 16 2021

**LOTO 5**

Sorteo #

Joker

Letter

0 x Jackpot

0 x Match 4+

0 x Match 4

0 x Afl. 12,00

Proximo Jackpot

**200.000,-**

**LOTO DIA**

Sorteo # 5329

0 x Jackpot

6 x Match 4

106 x Afl. 8,00

Proximo Jackpot

**04-10-22-24-28**

**54.000,-**

**MEGA**

Sorteo # 1325

0 x Jackpot

1 x match 4

1 x Afl. 500,00

36 x Afl. 50,00

55 x Afl. 15,00

Mega Ball 07

Proximo Jackpot

**05-09-20-26**

**350.000,-**



**744-0444**

**CAPT'E  
Y MAND'E**

## BBQ DI NESTOR.

Siribana 45a na "Sta Cruz"

**AWE CEDE DI BBQ**

**CUSHINA DI**

**NESTOR**

**TA HABRI DESDE**

**3 JANIUARI DI**

**11OR TE 4OR**

BBQ MIX. 16,-  
BBQ GALINJA. 16,-  
BBQ LOIN RIBS. 17,-  
BBQ SPECIAL. 27,50  
LOMITO. 19,-

POR JAMA PA PEDIDO  
OF WHATSAPP MI PA PEDIDO NA

**749 7071**

Abona na



**A BO NO MESTER SALI DI CAS**

Yama **585-9500** of

e-mail nos na **solodipueblo@gmail.com**

Tur marduga nos ta entrege den bo

porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!







# Tres remedi cu turmeric pa preveni diabetes

Mantene e nivel y balor di e hormoonnan den nos organismo, ta vital pa gosa di un bon salud.

Glucose den sanger ta un di nan. Pa preveni diabetes, nos mester mantene un alimentacion adecua.

Ademas, nos por complement'e cu remedinan natural. Esunnan a base di turmeric ta hopi beneficioso pa e fin aki.

Si bo ta den e grupo cu factornan di reisgo di padece diabetes, bo por tin cuida-do special cu tur loke bo ta come of bebe.

E consumo di sucu mester ta modera, mescos cu hariña y vet. Diabetes ta un enfermedad cronico cu por wordo preveni pa cual mester tuma medidanan pa no sufri di dje.

Aki nos ta bisabo con.

Kico ta diabetes y cualnan ta su causanan?

Diabetes ta un enfermedad cronico cu ta sosode ora cu e Pancreas tin deficit di produccion di insulina of no ta uza di manera eficaz esun ya existente.

Esaki ta provoca un cuadro yama hiperglucemia, cu ta e aumento di e nivelnan di sucu den sanger.

Ta existi tres tipo di diabetes: Tip 1, 2 y gestacional. E dos promenan ta cronico, mientras cu e ultimo solamente ta aparece den e gestacion of embarazo.

No tur hende muhe na estado ta sufri di dje, ta presenta den casonan puntual. E Organizacion Mundial di Salud (WHO), ta calcula cu den e aña 2014, por lo menos 422 miyon di adulto den henter mundo ta sufri di diabetes.

Cu e estadisticanan asina alarmante e prevencion ta converti den un prioridad.

Beneficianan di turmeric pa trata of preveni diabe-



tes  
Turmeric tin multiple propiedad y beneficio pa salud en general. Ta un specerij hopi uza na China y India cu finnan terapeutico.

Si ainda bo no conoce, den e caso aki nos lo bisabo con e ta yudabo na preveni diabetes. E mayor parti di e beneficianan aki ta danki na curcumina, compuesto principal di turmeric.

Turmeric ta destaca pa ta un poderoso antiinflamatorio y antioxidante. Frente e diabetes of e riesgo di padece, e tin e siguiente beneficianan:

- Ta recudi sucu den sanger.
- Ta mehora e funcionamiento di pancreas, principal responsabel di e produccion di insulina.
- Ta disminui e agentenan inflamatorio den sanger.
- Ta mehora e aprovechamento di glucose.
- Ta proteha e celnan pancreatico.
- Ta promove e oxidacion di e acidonan graso.
- Ta incrementa e sensibilidad na insulina.
- Ta disminui e riesgo di padecimento di dia-



betes tipo 2 den pashentnan prediabetico.

- Ta reduci e resistencia na insulina.

Remedinan di turmeric pa preveni diabetes

Ta existi diverso forma di consumi turmeric pa preveni diabetes. Un di esunnan mas simpel ta uz'e como specerij cu ta complementa nos plato, mescos cu ta uza curry of cualkier otro.

Sin embargo, ta recomenda haci preparacionnan a base di turmeric pa probecha lo maximo di su beneficianan.

1. Turmeric cu lechi  
Ingrediente

- 1 cup di lechi (250ml)
- Un telep di turmeric na polvo (4g)

- 1/2 telep di honing (3,75g)

Preparacion

- E preparacion di e remedi aki conoci como lechi di oro, ta bastante simpel. Solamente bo mester dilui un cuchara di turmeric na polvo den un glas di lechi. Mescla bon pa no keda klompi.

- Hacie dushi cu un tiki honing y bebe e preparacion 1 of 2 biaha pa dia.

- Tambe bo por substitui e honing pa edulcorante, pero corda semper cuida e cantidadnan. E bebida no mester keda demasiado dushi.

2. Thee di turmeric

Ingrediente

- 1 telep di turmeric na polvo (4g)
- 1 cup di awa

(250ml)

- 1/2 telep di honing (3,75g)
- 1 envelop di thee berde

Preparacion

- Coy un wea cu awa y pone riba candela, ekivalente na e cup di awa.

- Ora cu e herbe, agrega e envelop di thee berde pa e infusion. Kit'e for di riba e candela y agrega e telep di turmeric.

- Haci e preparacio tiki dushi cu un tiki honing. Si bo ta diabetico bo por substitui e honing pa un poco di edulcorante of si bo ta prefera, no haci e bebida dushi.

- Tambe por substitui e thee berde pa manzanilla of thee di lamunchi.

3. Turmeric den awa

Ingrediente

- 1 cuchara di turmeric (15g)
- 1 Glas di awa (200 ml)

Preparacion

- Den un wea keinta e ekivalente na un glas di awa. Ora esaki ta lauw, kit'e di e candela y agrega un cuchara di turmeric.

- Meskl'e bon te ora cu e polvo dilui.

- E remedi aki ta di facil preparacion y solamente lo tumabo algun minuut. Ta recomenda pa bebe e preparacion aki diariamente, cinco minuut prome cu cada cuminda.

Preveni diabetes ta posibel y e remedinan anteriormente recomenta lo ta di gran ayudo. No solamente lo bo por preveni e enfermedad si bo ta den un grupo di riesgo, sino cu bo por control'e si ya bo ta sufri di dje.

Di igual forma, corda e importancia di tin un adecuado control medico.





## Burnout, kico e ta y con pa evit'e



Si nos tin yiu na scol hasta si nos ta docente, nos por haya varios ehempel di burnout. E síndrome aki tin consecuencianan grave, no solamente pa e docente, sino tambe pa e alumno.

Un profesor mester duna les 20 ora pa siman na alumnonan di diferente edad.

Ademas, e tin cu lidia cu lesnan unda cu e alumnonan por ta mas problematico cu den otro. Esaki, sumando na e responsabilidad di cumpli cu un programacion didactico, ta genera hopi stress y ansiedad.

E caracteristicanan di un burnout

Ora cu un persona ta sufri di burnout, e no ta disfruta cu su trabao. Un trabao, ademas, ta un vocacional. E ta di mal beis henter ora y solamente e ta pensa den vakantie of keda cla pa e bay su cas. No obstante, nos lo bay wak den ki otro caracteristicanan por presenta den un docente asina:

- E ta ignora su alumnonan: E docente ta drenta den klas y ta cuminsa duna les manera cos cu no tin alumno den klas.



E no ta pidi nan pa keda keho, e no ta haci nan caso. E ta duna e les sin importa si nan ta scuchando of no. Ora cu e caba cu e les, e ta bay.

- Ta castiga dunando trabao pa haci: Como e ta incapas di gestiona tur e stress cu e tin riba dje y e ta hopi fada, si e alumnonan no keda keto, ta interumpi, no ta haci'e caso of ta dedica na un otro asignatura den su klas, e ta castiga poniendo un cantidad excesivo di trabao.

- E ta sali for di klas: e exceso di ansiedad y stress por haci cu e docen-

te por bay di e klas den cu-alkier momento incapas di gestiona loke ta sintiendo. Mayoria di e biahnan e ta wordo compañía pa cera-mento di porta duro.

- E ta grita e alumnonan: Desesperacion cu e ta sinti ta haci cu e ta grita y muestra claramente, cu e ta haya su mes desborda pa e circunstancianan. Esaki por haci cu e alumnonan por perde respet.

Ki consecuencianan esaki tin pa e alumnonan?

E principal consecuencia cu e alumnonan ta sufri ta cu e no ta capas di sigui e ritmo di e klas y menos ai-

nda, di resolve e dudanan cu por surgi. E docente lo ta ausente, distante y e alumnonan lo sinti cu nan no ta realisa nan trabao, cual ta duna les y preocupa pa nan comprende e materia.

Den ocasion, por pasa cu e burnout ta haci cu e docente solamente ta pone atencion riba e "miho" alumnonan. Esnan cu tin cualificacionnan deseabel y na esnan cu nan ta supone un gran dificultad pa memora conceptionan lo tin tur e atencion di e docente, ya cu su trabao ta "facil" den e caso aki y lo

no ta culpa di e klas. Un cambio di perspectiva y forman nan nobo di actitud por preveni e síndrome di burnout.

Mas practica, menos teoria

E alumnonan por lesa e teoria na cas. Loke tin mester ta cu den e klas mester realisa ehersicio y no drumi cu e splicacionnan di e docente of e lectura di e materia. Por lo tanto, mester enfoca e tarea di un manera practico. Di e forma aki, e alumnonan lo ta mas entretení haciendo e ehersicionan, nan lo distrae menos y si nan ta papiando entre nan, ta pa haci algo productivo, no pa perde tempo. Esaki tambe ta yuda e docente, cu lo bay tin menos stress riba dje y e lo sinti su mes miho.

Enfoca pa e alumnonan siña

Ta normal cu no ta tur cos di e tema ta wordo duna. P'esey prome cu purba di condens'e y dun'e rapidamente, nos purba di haci lo anterior y ta mas practico. Nos lo ripara cu e teoria transforma den practica ta flui y lo por comprende esaki mucho miho.

Di e manera aki, e docente mester enfoca riba e alumnonan, atendiendo su necesidannan, resolviendo su dudanan... E lo ta positivo pa por realisa tutorianan por si tin preguntanan cu tin mester di mas tempor pa wordo resolvi. Asina no ta consumi den e oranan di klas.

E consehonan aki por yuda un docente na recupera e placer ey pa su trabao, di cual el a kere cu el a perde. Di manera irremediabel, esaki tambe lo aumenta su autoestima, lo yud'e sinti su mes mucho miho y mas realisa.

spaar'e un gran stress.

E problema ta cu esnan cu ta costa mas pa siña of pa comprende e tarea cu nan ta topa cun'e ta den desbentaha. Si nan ta haya mal punto, esakinan no lo mehora debi na e actitud cu e docente ta muestra.

Manera di evita e síndrome di burnout

E síndrome di burnout por wordo evita of reduci den e caso cu ya el a aparece. Pero p'esey, ta necesario pa e docente sea conciente di loke ta pasando y tin interes pa cambi'e.

Mester keda bon cla cu





# SERVICIO Y COMPRA

## Schedule Botica na Warda February 2021



MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY
1 P'abou di brug: Botica Central P'ariba di brug: Botica Seroe Preto	2 P'abou di brug: Botica Central P'ariba di brug: Botica Seroe Preto	3 P'abou di brug: Botica Central P'ariba di brug: Botica Seroe Preto	4 P'abou di brug: Botica Central P'ariba di brug: Botica Seroe Preto	5 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	6 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	7 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico
8 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	9 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	10 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	11 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	12 P'abou di brug: Botica St. Cruz P'ariba di brug: Botica San Nicolas	13 P'abou di brug: Botica St. Cruz P'ariba di brug: Botica San Nicolas	14 P'abou di brug: Botica St. Cruz P'ariba di brug: Botica San Nicolas
15 P'abou di brug: Botica St. Cruz P'ariba di brug: Botica San Nicolas	16 P'abou di brug: Botica St. Cruz P'ariba di brug: Botica San Nicolas	17 P'abou di brug: Botica St. Cruz P'ariba di brug: Botica San Nicolas	18 P'abou di brug: Botica St. Cruz P'ariba di brug: Botica San Nicolas	19 P'abou di brug: Botica Trupiaal P'ariba di brug: Botica Aloë	20 P'abou di brug: Botica Trupiaal P'ariba di brug: Botica Aloë	21 P'abou di brug: Botica Trupiaal P'ariba di brug: Botica Aloë
22 P'abou di brug: Botica Trupiaal P'ariba di brug: Botica Aloë	23 P'abou di brug: Botica Trupiaal P'ariba di brug: Botica Aloë	24 P'abou di brug: Botica Trupiaal P'ariba di brug: Botica Aloë	25 P'abou di brug: Botica Trupiaal P'ariba di brug: Botica Aloë	26 P'abou di brug: Botica del Pueblo P'ariba di brug: Botica San Lucas	27 P'abou di brug: Botica del Pueblo P'ariba di brug: Botica San Lucas	28 P'abou di brug: Botica del Pueblo P'ariba di brug: Botica San Lucas

## Ta buska cas pa huur

Call 5694343

## Ta buska cas pa compra

Call 5694343



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

*Di Pueblo*

Tip Line 585 9500  
solodipueblo@gmail.com

## TA FURA

### Oranje Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon, stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, 30% y 50% di descuento riba cashi panja y multi TV.

TEI 588-7468 / 593-4387



## CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel. 585 9500

## Maduro Heavy Equipment N.V. Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet  
Pa trabao di rosamento y cobamento  
di fundeshi of Pos

Special riba santo y piedra te Januari 2021

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608

## Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: 594 0635





# KICO TA DEPRESION Y CON PA RECONOCE ESAKI?



Oranjestad, Aruba - Depresion ta un enfermedad mental cu ta bay hopi mas leu cu nos sentimentonan. Por ehempel, ora di ta sinti sin animo y ora bo ta sinti tristesa. E sentimentonan aki, sin animo y tristo, ta algo cu ta wordo splica como sentimentonan pasahero. Esaki ta nifica cu e sentimentonan por dura un paar di dia solamente caminda ta papia di sintomanan leve.

Ora ta papia di depresion ta ora cu e sintomanan aki ta existi pa un tempo mas largo di por lo menos 2 siman sigui y caminda e kehonan ta mas grave cu ora bo ta sinti

un tristesa pasahero pues cu ta dura un paar di dia solamente.

E sintomanan di depresion por ta;

- Bo tin falta di apetit y bo no tin smaak di come;
- Dificultad pa drumi caminda bo no por pega soño of ta drumi interumpi y ta lanta mucho tempran;
- Bo ta drumi hopi mas cu normal;
- Bo ta perde placer den tur cos;
- Bo por tin pensamiento ariba morto of pa haci un acto di morto;

Pero depresion ta existi den diferente grado. Ora

cu un persona haya e diagnostico cu e ta depresivo, ta haci e anotacion tambe di e gravedad di su sintomanan sea nan ta; leve, modera of grave, di cual e lo sigui haya e ayudo cu e tin mester.

Den e temporada di crisis aki nos t'ey pa yuda esnan cu tin'e duro y cu ta sinti cu nan ta of ta bay cay den depresion. Den un forma anonimo y GRATIS por tuma contacto cu nos na 2810909 pa combersa un poco di bo situacion y e salud mental. Nos tey tur dia di 2pm te cu 10pm.

Un mensahe di Sociaal Crisisplan

## HOTLINE



## 744-0444

## CAPT'E Y MAND'E



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 18 DI FEBRUARI 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIARANSON 17 DI FEBRUARI 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:47 PM  
SUBIDA DI SOLO : 7:00 AM.

BIENTO:

MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).  
DEN DIA BASTA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;  
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
NO TA SPERA CAMBIANAN GRANDI DEN E TIPO DI WEER CU TIN DURANTE  
PROXIMO 24 ORA Y CU EXEPCION DI UN AWACERO PASAJERO DEN ORANAN  
DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN WEER SECO LO PREV-ALECE. MAS ALEU,  
UN CONCENTRACION LEVE DI STOF FINI DI SAHARA LO STROBA E  
VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIA OF DOS.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
UN ESTADO DI LAMA GENERALMENTE LEVE TE MODERA NA PARTI ZUID Y  
BASTANTE BRUTO NA SECTORNAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA  
DEN PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 5 PA 8 PIA  
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

AVISO/ ALERTA:  
TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO CAUTELA RIBA LAMA HABRI  
ESPECIALMENTE NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA. UN AVISO  
PA BOTO CHIKITO PA E PARTINAN OOST TE NOORDWEST TA NA VIGOR.  
CAUTELA TA WORDU SUGERI NA SOBRA PARTINAN DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL:  
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 25 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 27 / 0.3 MM  
STA ROSA: MAX 30 / MIN 26 / 0.9 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.  
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA FUERTE; FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 26

E PROXIMO BOLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 18 DI FEBRUARI 2021 17:00 (21:00 UTC)



## Noticia na Español

# ONU insta a retirar sanciones contra Venezuela



La relatora especial de la ONU sobre medidas coercitivas unilaterales y derechos humanos, Alena Douhan, insta a retirar las sanciones contra Venezuela.

Tras su visita de dos semanas al país, dijo

que esas medidas han empeorado calamidades preexistentes. Además, exhortó a Estados Unidos y la Unión Europea a tomar cartas en el asunto.

CORONAVIRUS

## China extiende su diplomacia de las vacunas

A finales del año pasado, las autoridades aseguraron que su objetivo era administrar 100 millones de dosis antes del Año Nuevo chino, pero no han superado los 40 millones



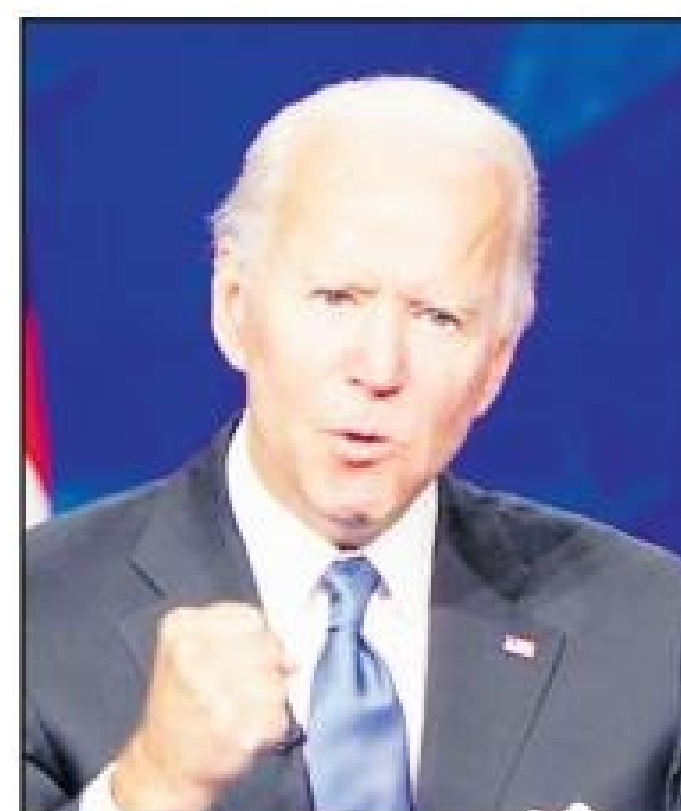
En Pekín, al pedir con la aplicación del móvil un Didi (el Uber chino), aparece el apellido y una fotografía del conductor. Al igual que el modelo y la matrícula del vehículo. En los últimos meses, la novedad era que también salía el resultado negativo en la prueba PCR. Y, desde

hace un par de semanas, en algunos perfiles hay un apartado que especifica si el conductor se ha puesto o no la vacuna.



## EE. UU. exime a Venezuela de algunas sanciones para permitir la actividad portuaria

El objetivo es que empresas bajo jurisdicción estadounidense puedan llevar a cabo "operaciones ordinarias y necesarias para el uso de puertos y aeropuertos en Venezuela".



puertos y aeropuertos en Venezuela".

Asimismo, la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Tesoro (OFAC) permitirá al Instituto Nacional de los Espacios Acuáticos (INEA) realizar operaciones con el mismo objetivo.

El Departamento del Tesoro de Estados Unidos ha emitido una licencia que exime de las sanciones impuestas a Venezuela a algunas transacciones necesarias para las operaciones ordinarias de puertos y aeropuertos.

El anuncio del Tesoro ha matizado el alcance de las sanciones impuestas a Venezuela en 2018 y 2019 para autorizar a empresas bajo jurisdicción estadounidense "operaciones ordinarias y necesarias para el uso de

La OFAC ha aclarado que esta licencia no exime de sanciones a ninguno de los funcionarios venezolanos sujetos a las mismas y no permite actividad de importación y exportación.

El Gobierno de Donald Trump impuso nuevas sanciones al régimen de Nicolás Maduro por "violación de derechos humanos y atentar contra la democracia". Además, EE. UU. incluyó en su lista negra de sanciones a la aerolínea estatal venezolana Conviasa.

## TA HUUR CONDOMINIUM/ SE ALQUILA

CONDOMINIO BONITO Y RECIEN RENOVADO EN CUNUCO ABAO 16B

- 2 kamer cu queensize bed, cu airco inverter split unit, un baño.
  - sala cu smart tv y airco
  - Cushina cu Mini fridge 3/4 height, Electric stove y microwave. Afl. 1500.00
- Prepaid meter via Elmar, at all gas station - Water coneccion

**Pa info: 7390101**





## Noticia na Español

### Draghi apuesta por el europeísmo y las reformas para Italia

El primer ministro aseguró que el país también deberá reforzar lazos con Estados Unidos.



El primer ministro italiano, Mario Draghi, apostó este miércoles por reforzar el europeísmo de Italia e impulsar las re-

formas que el país necesita y lleva postergando años en su discurso ante el Senado, que votará su confianza esta noche.

### Estados Unidos anuncia que le dará 200 millones de dólares a la OMS

Washington dice que pagará este monto por las obligaciones atrasadas que tiene el país.



Anthony Blinken, secretario de Estado de EE. UU., hizo el anuncio este miércoles.

El secretario de Estado de Estados Unidos, Antony Blinken, anunció este miércoles que pagará más de 200 millones de dólares a la Organización Mundial de la

Salud (OMS) en concepto de obligaciones atrasadas y actuales, como muestra del "renovado compromiso" de la Casa Blanca con la organización multilateral.

**SOLO** *Di Pueblo*

CLASIFICADO

e-mial: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)



### Las claves de la ley para transexuales que prepara España

El partido Podemos planea presentar el proyecto este mes. Le contamos qué se sabe de la iniciativa.



Tan solo se conoce el borrador, pero ya es centro de innumerables disputas en España.

La ley para la Igualdad Real y Efectiva de las Personas Trans no se ha debatido, pero ha creado divisiones políticas y debates entre los grupos feministas.

### MÁS DE 40 PERSONAS SECUESTRADAS EN UN INTERNADO DE NIGERIA

Los soldados están buscando a los secuestradores y a los rehenes, dijo una fuente de seguridad.



Cuarenta y dos personas, entre ellas 27 estudiantes, fueron raptadas en un internado del centro de Nigeria, dos meses después

del secuestro de 344 adolescentes en una región vecina que conmocionó al mundo, informó el gobierno este miércoles.

**SOLO** *Di Pueblo*

CLASIFICADO

e-mial: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)





asegura que esta Oración se encontró en el año de 1550 sobre el Sepulcro de N. S. Jesucristo y se la enviaron al Emperador Carlos V. El Grande cuando partía a combatir en San Miguel, en Francia.

El que aquel que rece o lleve encima esta Oración será preservado de muerte repentina, de morir ahogado, quemado, de envenenado y de toda clase de accidentes. Las mujeres tendrán partos felices y al niño a quien se le aplique, será preservado de todo mal. Cura la epilepsia.

que propague esta Oración recibirá muchas bendiciones y gracias. La casa donde se conserve con respeto y devoción, será preservada de las tempestades.

El que la rece diariamente, no morirá sin recibir los Sacramentos.

(Con aprobación Eclesiástica)

† EMILIO, Arzobispo

Recitar esta Oración el Viernes Santo a las 3 p.m. y de preferencia el 3 de Mayo

#### ORACION

Oh, Todopoderoso, que habéis padecido la muerte de cruz por mis pecados, venid a mi, Jesucristo, por tu Santísima Cruz, tened piedad de mí, tened piedad de nosotros, Santa Cruz de Jesucristo, sed mi esperanza. Jesucristo, por la señal de tu Santa Cruz, retirad de mí, toda arma contraria, derramad sobre mí, toda clase de bendiciones. Por la Señal de tu Santa Cruz apartad de mí todo mal Santa Cruz de Jesucristo, sed mi salvación, apartad de mí todo peligro de muerte; preservadme de toda clase de accidentes temporales. Yo adoraré a Nuestro Señor Jesucristo crucificado y veneraré la Señal de su Santa Cruz. Jesús Crucificado, tened piedad de mí; haced que el espíritu malo huya de mí, ahora y siempre, por todos los siglos de los siglos. Amén.

Por tu Santa Encarnación, por tu glorioso nacimiento, por tu Santísima Sangre, por tu Corona de Espinas, tus Sagradas heridas y preciosa Muerte en el memoriale del Viernes Santo, tened piedad de mí apartadme de todos los males en este mundo y llevadme después al cielo, para bendecirme y amarme por toda la eternidad. Amén.

## Polis a bay stop guest di huma marijuana den balcon di Marriott Courtyard



Diadomingo atardi a drenta informe di cu turistanan tin molester di un guest cu ta humando marijuana den e balcon di un camber na Marriott Courtyard, mesora

a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a papia cu esnan embolvi y e hotel mes a saca e guestnan cu a husa marihuana den e hotel cual ta prohibi!

## Polis a bay na Tanki Leendert pa hala atencion di un ex cu ta sigui molestia



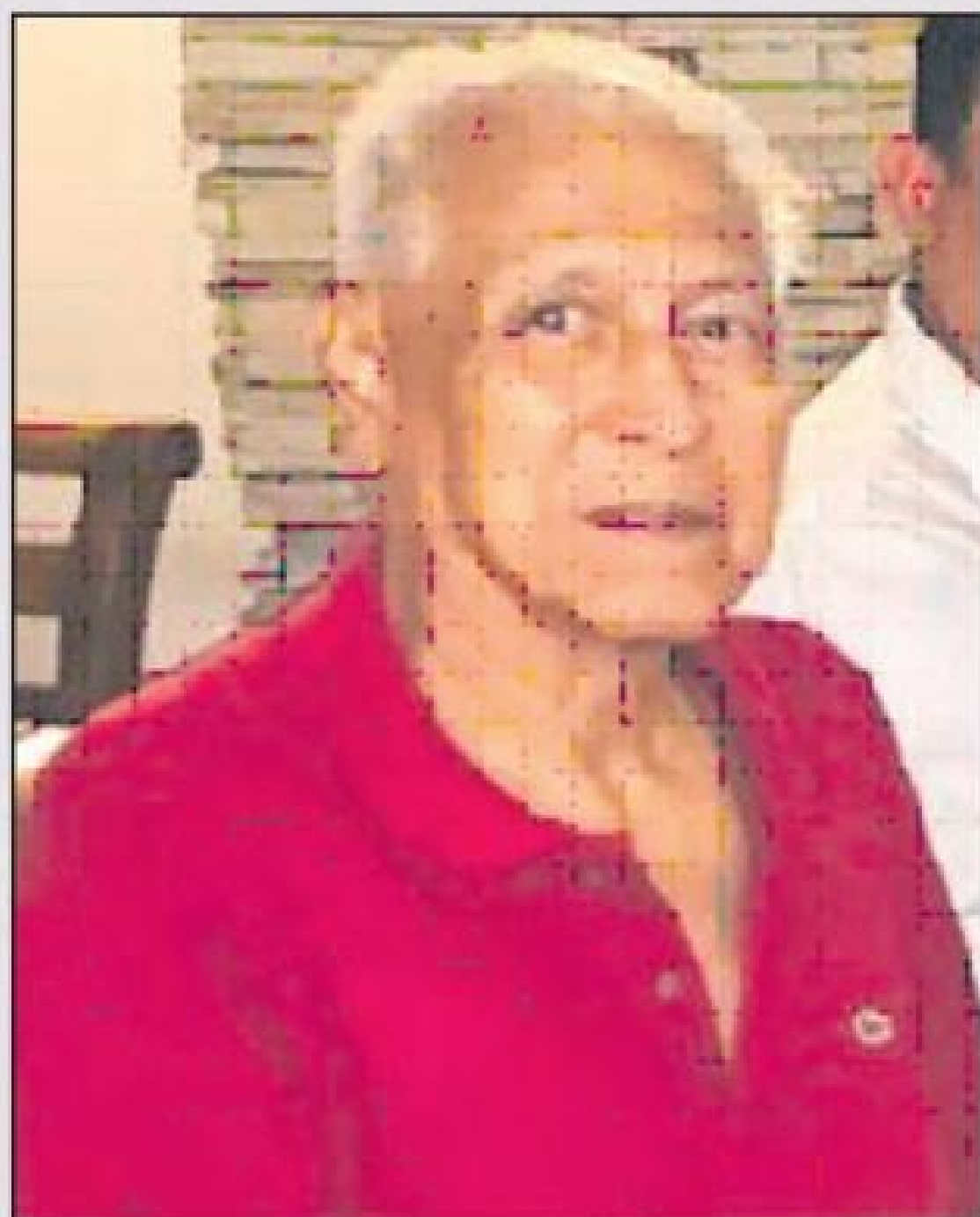
Dialuna mainta a drenta informe di cu tin un ex ta bay molestia e dama na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya polis a papia cu e ex y e dama tocante e asunto aki pa asina bini un pas y tranquilidad den e ex-relacion ey.



## Gradicimento

Na number di su esposa, yuinan y demas famia,  
nos ta extende palabranan di gran aprecio y gratitud na tur esnan cu a yama,  
manda WhatsApp, email, caarchi, haci oracion of djis pensa riba nos,  
y na tur esnan cu a companja nos durante enfermedad, fayecimento y entierro di:



### Mario Figaroa "Mai"

23 September 1939 – 8 Februari 2021

Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos y a duna nos forza pa carga nos inmenso tristeza.

Un danki especial na Dr. J. van Trigt y Dr. R. Leong kende a brinda nos tur e asistencia necesario durante su enfermedad.

Lo tin un Santo Sacrificio di Misa pa Mario ariba e siguiente dianan:

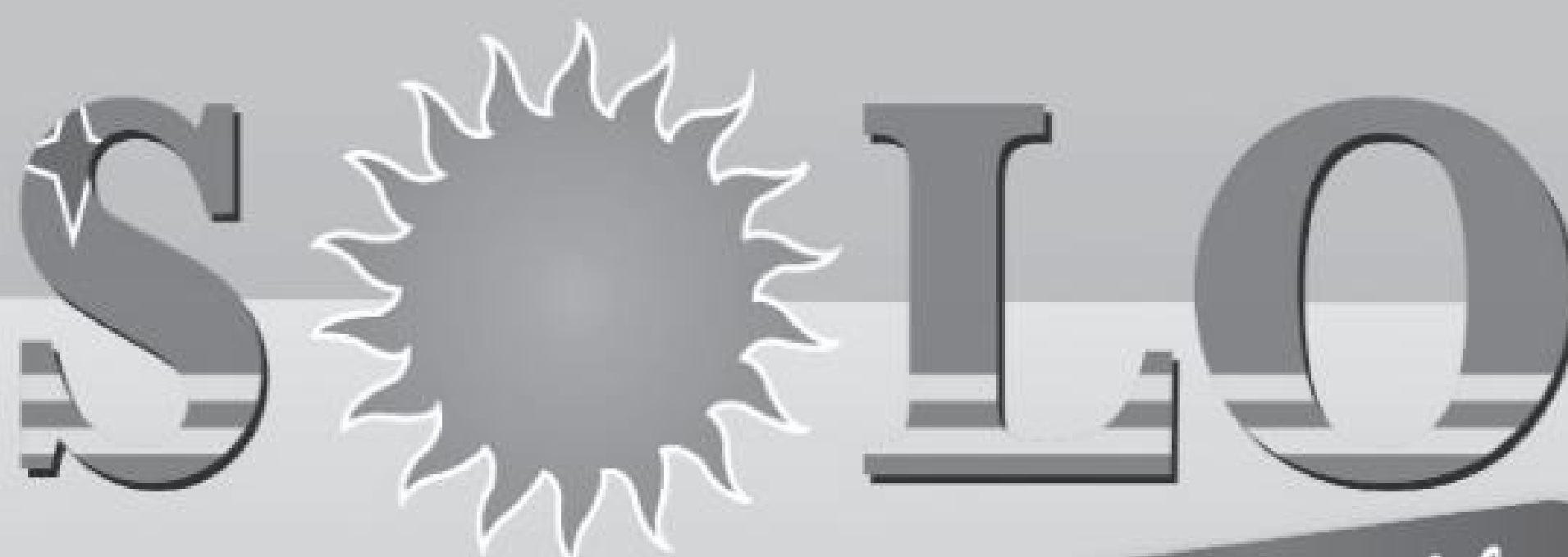
Diamars, 16 Februari 2021, 5:30 pm  
na Kapel di Alto Vista

Diabierna, 19 Februari 2021, 6:30 pm na  
Misa Santa Anna

Cu Mario sosega na paz den braza di Senjor den Paraiso Celestial.

## INVITACION PA ORACION PA DIASABRA AWOR DIA 20 FEBRUARI 2021 NA KOYARI

Grupo di oracion the Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa diasabra awor dia 20 februari 2021 na Koyari pa 8.00 di anochi. Nos lo bay tin e Sto. Rosario, Bijbel y oracionnan y cantonan. Pa e diasabra aki Vidente Valerie lo ta presente y e lo bai papia tocante di un topico hopi importante cu ta bay tocante di bida real.  
Tur diasabra tin bon topiconan y hopi interesante pa boso bida.  
P'esey un invitacion ta bay pa un y tur pa asisti sin falta na e anochi di oracion hopi importante aki. Bini uno, bini tur.



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

*Di Pueblo*

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil,  
Pa mi bolbe haña forza".  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



### Catrien Dirksz-Geerman

\*07-09-1930 - †15-02-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



## ( ORACION NA SAGRADO CURAZON DI HESUS)

### SAGRADO CURAZON DI HESUS

Dilanti bo mi bini cu fe den mi alma pa buska am-  
paro pa e situacion tan difcil aki.

No laga mi so.

Tur porta ta habri riba kaminda ku ajudo di bo  
manna dibino, kwalnan ta habri sera manera Abo  
ta dicidi.

Bo a bisa, "Ami ta e porta".

Duna mi e tranquilidad ku tantu mi ta anhela. Aki  
na Bo pianan, ku e suplica aki, ku mi ta spera Bo  
tende mi. ( Na e ocacion aki ta pidi e 3 kosnan difi-  
cil)

Scucha mi splica, pa e golpinan ku mi ta sufri. Jen  
di fe mi ta bini serka bo.

Mi tin gran confiansa den bo Sagrado Curazon,  
DEN BO MI TA CONFIA.

Reza 1 credo

Indicacion: Mester reza e oracion aki durante di 15  
dia, kuminsando un Diabierna I terminando riba  
Diabierna. E ta worde reza sendiendo un bela, ku  
ta wordo paga ora kaba e oracion. Riba e di 8 dia (   
Diabierna) 4 copia di oracion aki ta worde reparti,  
keda un ku su bela. E ultimo dia di oracion, e bela  
ta keda sendi te ora e kaba total.

## Oracion di dia

## Un feliz dia yena di bendicion colma cu hopi gracia y amor di Dios

"Mi ta ordena boso awe pa stima Señor, boso Dios, sigui  
e caminda cu E ta muestra boso y cumpli cu Su manda-  
mentonan, leynan y reglanan," Deut. 30, 16

Tin diferente caminda cu nos por sigui. E unico caminda  
sigur ta esun cu Dios kier pa nos sigui. Nos tin cu cumpli  
cu Su mandamentonan, leynan y reglanan. Esakinan  
ta muestra nos e caminda cu nos tin cu bay. Hopi biaha  
nos ta scohe pa coy otro rumbo cu no ta esun cu Dios ta  
muestra nos. Nos ta bira lomba pa e caminda di Dios y  
tuma un caminda di desobediencia y perdicion. Esaki ta  
hiba nos na un bida yena cu tentacionnan y maldicion.  
Nos ta cuminsa adora diosnan falso cu nos no conoce y  
cu ta tene nos den e caminda robes y den securidad. Si  
nos bay pa e caminda di Dios, nos bida lo ta yena cu Su  
bendicionnan. Dios semper ta keda fiel na Su Palabra.  
Pa nos por permanece riba e caminda di Dios nos tin cu  
fiha nos bista riba Cristo Hesus cu ta e caminda, berdad  
y bida. Bibando un bida manera Cristo Hesus lo ta na  
agrado di Dios y lo E yena nos bida cu Su gracionan.

Oracion: Dios Tata nos kier a pidi Bo pa medio di Cristo  
Hesus pa laga Spirito Santo lusa nos caminda pa nos por  
sigui cana riba Bo caminda cu nos bista fiha riba Bo Yiu  
Hesus. Amen.

## Atencion: Cambio orario Misa riba Diarason di Shinishi Parokia "Inmaculada Concepcion", Santa Cruz

Teniendo cuenta cu ley di Toque de Queda, Pastor Jairo Maduro y Pader Jose Nava ta  
participa cu a bin un cambio den e orario di Santo Sacrificio di Misa riba "Diarason di  
Shinishi", dia 17 di februari. E Sacrificio di Misa di marduga lo tuma luga pa 5:30am y  
no 5:00am manera anuncia anteriormente. Por favor tuma bon nota di e cambio. Na  
mes momento ta pidi dispensa pa e inconveniencia aki. E Sacrificio di Misa di 7:00  
anochi ta sigi normalmente.

Ta corda cu durante Cuaresma, Iglesia ta urgi su fielnan pa cumpli cu disciplina di  
ayuno, limosna pa haci obranan di caridad na prohimio y oracion como preparacion  
pa celebracion di Pasco di Resurreccion.

Aunque Corona virus a trece cierto limitacion den actividadnan tradicional spiritual,  
ta suplica tur fiel pa cumpli cu e reglanan di seguridad y salud estableci pa instanci-  
anan gubernamental pa bienestar di un y tur, manera uso di tapaboca y desinfectante,  
distancia social y aglomeracion, aplicabel na Misa "Inmaculada Concepcion".

## Catisashi pa Prome Santa Comunion pa mucha na Parokia Santa Filomena Paradera 2021

Parokia di Santa Filomena  
Paradera ta participa cu  
preparacion pa Prome San-  
ta Comunion pa mei 2021 ta  
bay cuminsa den Parokia.  
Esaki ta specialmente pa  
muchanan cu ta pertenece  
na parokia di Paradera. Tur  
mucha cu ta pertenece na  
parokia di Paradera y cu ta  
den klas 3 di scol basico di  
un scol no catolico por in-  
scribi.

Inscripcion ta cuminsa Di-  
aluna 15, diamars 16, dia-  
huebs 18 di y diabierna 19  
di februari 2021 na e ofi-  
cina di Parokia mes cumin-  
sando 5'or di atardi te 6'or  
y mei.

Mester trece un copia di  
prueba di bautismo y e  
suma di Afl 65,= pa gasto di  
material pa les, bela y certi-  
ficado etc.

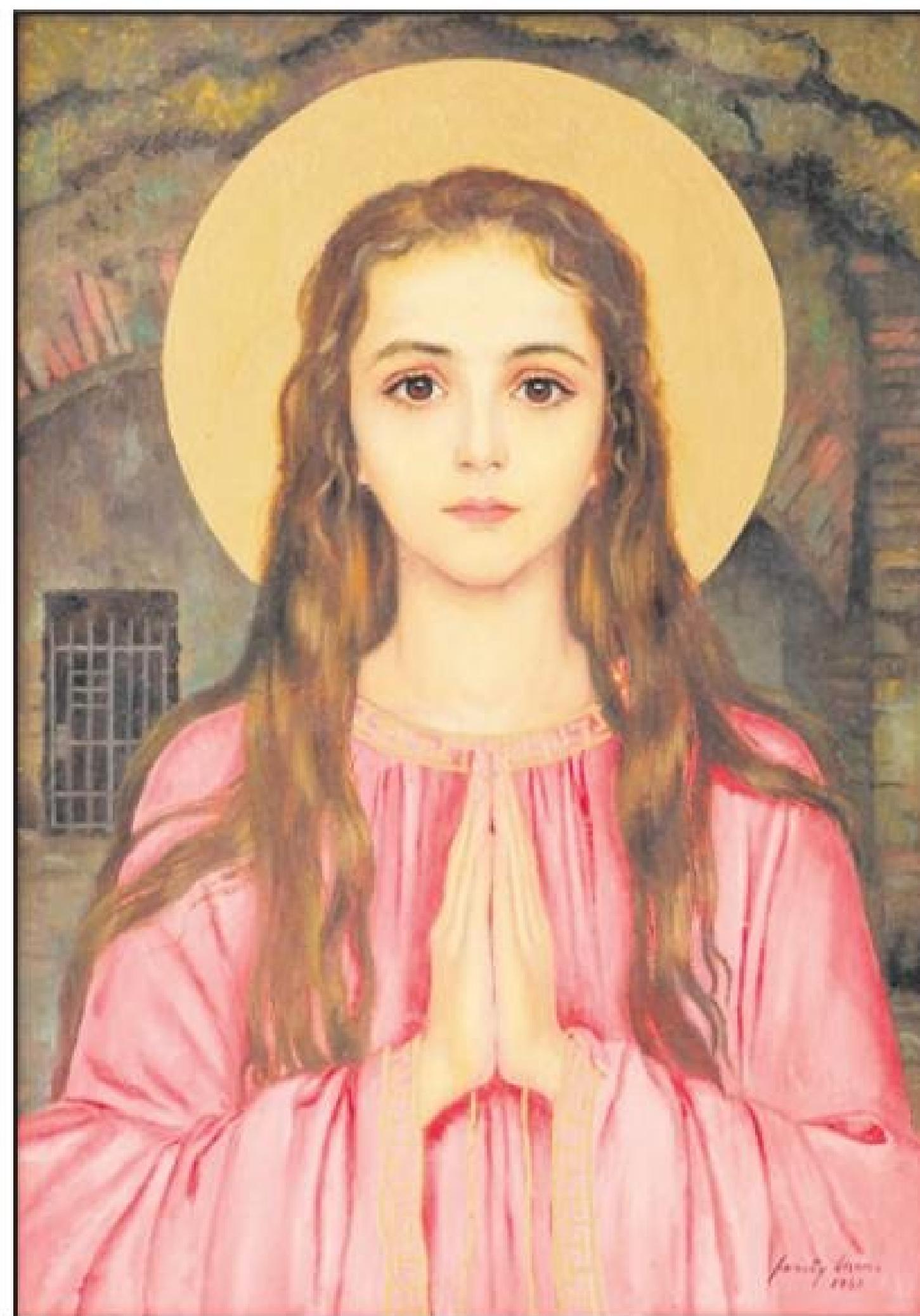
E prome les ta cuminsa  
diaranson 24 di februari  
2021.

E muchanan mes mester  
trece material pa skirbi. E  
lesnan ta un biaha pa si-  
man.

Como parti di preparacion e muchanan hunto cu nan mayornan tin e deber pa asisti  
tur weekend na Santo Sacrificio di Misa, sea diasabra anochi 7 or, diadomingo mainta  
10 or of atardi 5:30 or.

Parokia ta spera cu mayornan tambe ta involvi den e preparacion pa yuda guia nan yiu  
pa asina nan ricibi nan Prome Santa Comunion cu hopi amor y debocion.

Bautismo special pa mucha di 7 aña pariba y pa esnan cu ta bay ricibi y no a batisa ai-  
nda tambe por inscribi riba e fechanan menciona ariba.





## Gradicimento / Invitacion

Di profundo di nos curason nos ta gradici tur hende cu di un of otro manera a mostra atencion, amor y cariño durante bida, fayecimento y despedida di nos querida mama, ruman, wela, tanta, cuña, bisabuela,



### Sra. Sofia Teresita Croes-Rasmijn

Cariñosamento yama "Mama Sofia", "Ma Fia" of "Chichi".

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos famia.

Un danki na un y tur cu a manda caarchi, krans, whatsapp, mensahenan riba fb, telegram, email y a hasi yamadanan telefonico.

Na docternan y personal di HOH tambe nos kier duna un palabra di gradicimento pa bosonan atencion y cuido di nos querida mama.

Na Olive Tree Funeral Home danki pa e bon servicio y tur atencion durante e momentonan mas doloroso y boso bunita Poesia.

Etty Toppenberg, Boy Thode, Jerino Bas, Robert Jeandor, Jaydiene Croes, Rosy Creeze y Sandra Suarez, danki pa boso bunita canto den misa

Clyde Fuenmayor, danki pa bo amor y aprecio di semper pa Mama Sofia,

Danki Lienchi Merryweather, pa bo atencion y coordina tur nos mondkapjes y photo, Edalitz Weller, Edeline Weller, Maruska Rasmijn, Zahaira Rasmijn, John Flemming y Dochi Lee danki pa yuda nos guia henter e funeral cu tur Protocol

Danki Pastor Jairo Maduro, Pastor Andry Soto y Pastor Andres Macovic, pa bunita Santo Sacrificio di misa y transmision di e funeral.

Na un y tur danki pa boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos famia.

Alaves nos kier invita tur famia, amigo y conosirnan pa asisti na 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Diamars 16 di februari 2021 pa 7'or di anochi.  
Diahuebs 18 di februari 2021 pa 7'or di anochi.  
Diasabra 20 di februari 2021 pa 7'or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Danki un y tur pa e gran stimacion pa Mama Sofia Croes.





5	4			2		8		6
	1	9			7			3
			3			2	1	
9			4		5		2	
		1				6		4
6		4		3	2		8	
	6					1	9	
4		2			9			5
	9			7		4		2

					3			
		8	1	9		3	6	7
	6	9			2			1
6	7					4	8	
	3	5						
			3	8		2		
	4			5	1			
9	1					5	2	
				4			9	6

## Sopi di Letranan

n	e	d	i	o	g	p	i	s	k
z	b	v	q	y	f	u	h	w	j
n	r	e	g	n	a	r	o	o	t
n	o	b	i	a	c	k	h	i	e
y	w	b	g	r	e	e	n	i	u
k	n	v	i	o	i	e	t	e	i
n	g	j	i	d	c	f	b	y	b
i	x	i	e	e	i	p	r	u	p
p	v	r	t	e	i	r	a	c	s
e	f	m	e	t	i	h	w	i	o

Black  
White  
Orange  
Blue  
Purple  
Yellow  
Brown

Pink  
Green  
Golden  
Red  
Olive  
Violet  
Scarlet

**HOTLINE**

**SOLO** Di Pueblo

744-0444

**CAPT'E Y MAND'E**

**HUNTONAN....**

**FOR DI DISTANCIA**

**SOLO** Di Pueblo